# "ARRATIAKO EGOITZA - HEA-KO ARROPA GARBITZEKO ETA ALOKATZEKO ZERBITZUAREN" PRESTAZIO KONTRATUA ADJUDIKATZEKO LIZITAZIOAREN KLAUSULA TEKNIKO BEREZIEN PLEGUA

## LEHENENGO KLAUSULA: XEDEA

Baldintza teknikoen plegu hauen xedea da "ARRATIAKO EGOITZA – HEAri" zuzendutako arropa garbitzeko eta alokatzeko zerbitzuaren prestazioa arautuko duten prestazioaren irismena eta baldintzak, prozesuak, metodologia, araudia, sistema teknikoak, baliabideak eta abar arautu eta definitzea.
Zerbitzu prestazioa baldintza teknikoen plegu hauetan eta kontratazio honi lotutako administrazio klausula berezien pleguan zehaztutako eskakizun eta baldintzekin bat egingo da, eta horietatik sortuko dira alde kontratatzaileen eskubide eta betebeharrak.

## BIGARREN KLAUSULA: ZERBITZUAREN XEDEA

Zerbitzu honen adjudikaziodunak egin beharreko zereginak Dimako Ibarra auzoko 17. zenbakian kokatutako "ARRATIAKO EGOITZA – HEAren" ARROPA GARBITU ETA ALOKATZEKO izango dira.
Orokorrean, kontratazio espediente honen xede den zerbitzuaren irismenaren barne daude honako prestazioak:

- Hornidura, alokairu erregimenean.
- Arropa garbitzea, desinfektatzea, lehortzea eta lisatzea.
- Zentroan arropa zikina eta garbia entregatu eta jasotzea.

Zerbitzuaren adjudikaziodunak "ARRATIAKO EGOITZA – HEArentzat" zentroko instalazioetan eskuragarri jarri beharko du plegu honetako ERANSKINEAN aipatutako arropa mota, eta zenbatekoak nahikoak izango dira kontratazio materiala

# PLIEGO DE CLAUSULAS TÉCNICAS PARTICULARES DE LA LICITACIÓN PARA LA ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO DE PRESTACIÓN DEL "SERVICIO DE LAVANDERIA Y ALQUILER DE ROPA DE "ARRATIAKO EGOITZA - HEA"

## CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO

El presente Pliego de Prescripciones Técnicas tiene por objeto regular y definir el alcance y condiciones de prestación, procesos, metodología, normativa, sistemas técnicos, recursos, etc. que regirán la prestación del servicio de lavandería y alquiler de ropa para "ARRATIAKO EGOITZA – HEA".
La prestación del servicio se efectuará con arreglo a los requerimientos y condiciones que se estipulen en este Pliego de Prescripciones Técnicas, así como en el correspondiente Pliego de Cláusulas Administrativas particulares, relativo a esta contratación, de los que se derivarán los derechos y obligaciones de las partes contratantes.

## CLAUSULA SEGUNDA: FINALIDAD DEL SERVICIO

Las funciones a realizar por el/la adjudicatario de éste servicio están encaminadas a realizar las labores de LAVADO Y ALQUILER DE ROPA DE ARRATIAKO EGOITZA – HEA", sita en el Barrio Ibarra, 17 de Dima.
Con carácter general, las prestaciones incluidas en el alcance del servicio objeto del presente Expediente de Contratación serán:

- Suministro en régimen de alquiler
- Proceso de lavado, desinfección, secado y planchado.
- Entrega y recogida de ropa limpia y sucia en el centro.

El/La adjudicatario/a del servicio deberá poner a disposición de "ARRATIAKO EGOITZA – HEA" en las instalaciones del Centro, del tipo de ropa necesaria enumerada en el ANEXO del presente Pliego, y en las cantidades que posibiliten la



Ibarra auzoa 17 - 48141 DIMA (Bizkaia) - Tfnoa. 94 631 57 76 - Faxa 94 673 63 70
e-mail: egoitza.arratia@bizkaia.org * http://www.arratia.net

ordezkatu ahal izateko, eta kontuan hartuko dira beti zentroko zuzendaritza-kudeatzailetzak detektatutako beharrak.

Arropa zikina jasotzeko zerbitzua gutxienez astean behin emango da kontratuaren adjudikazio epe osoan zehar.

Adjudikaziodunak bermatuko du arropak higiene eta garbiketa kalitate baldintzak betetzen dituela, indarreko osasun araudiarekin bat.

2.1. ARROPA ALOKAIRU ERREGIMENEAN HORNITZEA

Alokairu zerbitzuak ERANSKINEAN zehaztutako arropa mota guztiak barne hartzen ditu.

Oheko arropa zapal zuri "antialergikoari" urberritze bikoitzeko prozesu bat egingo zaio eta paketatuta entregatu beharko da.

Kontratuaren xede diren arropek ERANSKINEAN zehaztutako formak, kalitatea eta zehaztapen teknikoak bete beharko dituzte.

Arroparen alokairu zerbitzuaren barne dago ehun hautsien, hondatuen edo koloregabeen ordez arropa garbia ematea. Adjudikaziodunak ARRATIAKO EGOITZA – HEAk zerbitzua emateko eskatzen dizkion eta ERANSKINEAN zehaztuta dauden arropa guztiak emango ditu.

**2.2. ARROPA GARBITZEA, DESINFEKTATZEA, LEHORTZEA ETA LISATZEA**

ARRATIAKO EGOITZA – HEAk arropa garbitzeko erabiltzen diren prozesu fisiko eta kimikoei eta garraio elementuei buruzko informazioa jasoko du, eta edozein unetan laginak hartu eta prozesua kontrolatu ahal izango du, eta egokitzat jotzen duena aldatzeko agindua eman ahalko du, bere gustukoa ez bada.

Adjudikaziodunak arropa garbiaren kontrol bakteriologikoak egingo ditu astean behin

adecuada reposición del material objeto de contratación y siempre atendiendo a las necesidades detectadas por la Dirección-Gerencia del Centro.

El servicio recogida de la ropa sucia deberá ser prestado en una frecuencia mínima de un día a la semana, durante todo el periodo de adjudicación del contrato.

El adjudicatario garantizará la higiene y la calidad del lavado de la Ropa, de acuerdo con la normativa sanitaria vigente.

2.1. SUMINISTRO DE ROPA EN RÉGIMEN DE ALQUILER

EL servicio de alquiler abarca todo tipo de prendas que se detallan en el ANEXO

La ropa plana blanca de cama "antialérgica", a la que se le habrá efectuado un proceso de doble aclarado, deberá venir empaquetada.

Las prendas objeto de contrato deberán ajustarse a la forma, calidad y especificaciones técnicas detalladas en el ANEXO.

El servicio de alquiler de las prendas incluye la reposición por prendas nuevas de todos aquellos artículos textiles rotos, deteriorados o descoloridas. El/la adjudicatario/a proporcionará todas las prendas detalladas en el ANEXO, que ARRATIAKO EGOITZA – HEA requiera para prestar el servicio.

**2.2. PROCESOS DE LAVADO, DESINFECCIÓN, SECADO Y PLANCHADO**

ARRATIAKO EGOITZA – HEA será informada de los procesos físicos y químicos que se utilicen tanto para la limpieza de la ropa como de los elementos de transporte, pudiendo realizar tomas de muestras y controles del proceso en cualquier momento y ordenar modificar el mismo si el resultado no fuese satisfactorio.

El/La adjudicatario/a deberá realizar controles bacteriológicos de la ropa limpia



Ibarra auzoa 17 - 48141 DIMA (Bizkaia) - Tfnoa. 94 631 57 76 - Faxa 94 673 63 70
e-mail: egoitza.arratia@bizkaia.org * http://www.arratia.net

eta zentroari emaitzen berri emango dio. Higienizazio ziurtagiria aurkeztu beharko du baita ere.

ARRATIAKO EGOITZA – HEAko arduradunek uste dutenean arropak ez dituela garbiketa baldintzak betetzen, adjudikaziodunari arropa itzuliko diote berriz ere garbitu eta lisatu dezan.

Behin eta berriz gauza bera gertatzen bada, plegu honetan eta kontratazio publikoaren indarreko araudian ezarritako ohartarazpenak egingo dira.

con una frecuencia semanal y comunicará sus resultados al Centro. Deberá presentar certificado de higienización.

La ropa que no se considere en las condiciones de limpieza adecuada por los responsables de ARRATIAKO EGOITZA – HEA será devuelta para su nuevo lavado y planchado siendo el/la adjudicatario/a el encargado de su tratamiento.

En caso de reincidencia, esto dará lugar a los apercibimientos previstos en el presente Pliego, así como en la vigente normativa sobre Contratación Pública.

## 2.3. ARROPA ENTREGATZEA, JASOTZEA ETA BANATZEA

Adjudikaziodunak urteko egun guztietan arropa entregatu eta banatzeko zerbitzua emateko eskuragarritasuna izango du.

"ARRATIAKO EGOITZA - HEAren" eta garbitegiaren arteko arropa zikin eta garbiaren trukatze guztiak adjudikaziodunaren kargura izango dira eta orga edo kaioletan egingo dira lan horiek. Orga horiek honako baldintzak beteko dituzte:
☐ Adjudikaziodunaren jabetzakoak izango dira eta orgak mantendu eta garbitzeko betebeharra izango du.
☐ Erabiltzeko baldintza ezin hobeetan egongo dira.
☐ "ARRATIAKO EGOITZA - HEAk" diseinuari eta erabili beharreko orga kopuruari buruz emandako jarraibideak beteko dira.
☐ Orgek "ARRATIAKO EGOITZA - HEAk" ezarritako baldintzetara egokitzeko gaitasuna izango dute.
☐ Arropa garbia eta zikina eramatean, orgak estalita egon beharko dira.

Inolaz ere ez da garraiatuko ibilgailu edo konpartimentu eta aldi berean arropa zikina eta garbia. Arropa zikina garraiatu duen ibilgailua edo konpartimentua desinfektatzen ez bada, ez da arropa zikinik sartuko bertan. Beraz, "ARRATIAKO EGOITZA - HEAn" entregatu eta jasotzen diren arropek une oro "osasun langa" errespetatu beharko dute.

## 2.3. ENTREGA, RECOGIDA Y REPARTO DE ROPA

El/La adjudicatario/a estará en disposición de prestar servicio, de entrega y recogida, todos los días del año.

Todos los traslados de ropa sucia y limpia, entre "ARRATIAKO EGOITZA - HEA" y la Lavandería, correrán a cargo del/de la adjudicatario/a y se efectuarán en carros/jaulas. Dichos carros cumplirán las siguientes condiciones:
☐ Los carros serán propiedad del/de la adjudicatario/a, que quedará obligado/a a su mantenimiento y limpieza.
☐ Estarán en perfecto estado de uso.
☐ Se ajustarán a las indicaciones del "ARRATIAKO EGOITZA - HEA", tanto en lo que se refiere a su diseño como a la cantidad de carros a utilizar.
☐ Los carros aportados deberán tener la necesaria adaptabilidad a las condiciones de "ARRATIAKO EGOITZA - HEA"
☐ Los carros deberán ir tapados, tanto los de ropa sucia como limpia.

Bajo ningún concepto se podrá transportar simultáneamente en un vehículo o compartimento ropa limpia y sucia. No se procederá a la introducción de ropa limpia en un vehículo o compartimento que haya transportado ropa sucia sin haber realizado una desinfección previa. Por tanto, las entregas y recogidas de la ropa en "ARRATIAKO EGOITZA - HEA" deberán



Ibarra auzoa 17 - 48141 DIMA (Bizkaia) - Tfnoa. 94 631 57 76 - Faxa 94 673 63 70
e-mail: egoitza.arratia@bizkaia.org * http://www.arratia.net

realizarse respetando en todo momento la necesaria "barrera sanitaria".

Hilean behin garbiketa lan guztien datuak emango dira unitateetan eta kilogramoetan.

Mensualmente se facilitarán los datos en unidades y kilogramos de todo lo lavado.

Adjudikaziodunak jarduketa eta jarraipen protokolo bat aurkeztu beharko du osasun langa bermatzeko eta horren bitartez saihestuko da garraioan arropa garbia eta zikina gurutzatzea. Gainera, hilean behin egindako garbiketa guztien erregistroak aurkeztuko dira, aurrekoa betetzen dela jasota gera dadin.

El/La adjudicatario/a deberá presentar un protocolo de actuación y seguimiento para garantizar la barrera sanitaria que evite el cruce de ropa limpia/sucia durante el transporte, así como los registros mensuales de las limpiezas efectuadas para constatar el cumplimiento de este punto.

Adjudikaziodunak bere kargura izango ditu beharrezko bitarteko mekanismoak, eta arropa kargatu eta deskargatzeko lanak egiteko segurtasun baldintzak beteko ditu arropa jasotzean eta entregatzean.

El/La adjudicatario/a dispondrá, a su cargo, de los medios mecánicos necesarios con la obligada seguridad para realizar las labores de carga y descarga de ropa tanto en el momento de la recogida como en el momento de realizar la entrega.

2.3.1. ARROPA ZIKINA JASOTZEA

2.3.1. RECOGIDA DE ROPA SUCIA

Arropa zikina zehaztutako lekuan jasoko da. Arropa zikina enpresa adjudikaziodunak hornitutako orgetan jasoko da eta adjudikaziodunak "ARRATIAKO EGOITZA - HEAren" eskaria betetzeko beharrezko jasotze guztiak egingo ditu, gutxienez astean behin.

La ropa sucia, se recogerá en el punto dispuesto a tal efecto. La ropa sucia será recogida en carros suministrados por la empresa adjudicataria, haciendo todas las recogidas necesarias para satisfacer la demanda del "ARRATIAKO EGOITZA - HEA", siendo una la mínima semanal.

2.3.2. ARROPA ENTREGATZEA

2.3.2. ENTREGA DE ROPA

Entregatzen den arropa inoiz ere ez da hezea egongo eta plastiko gardenarekin egindako pakete itxietan entregatuko da, etiketatuta eta arropa moten arabera sailkatuta.

La ropa deberá ser siempre entregada exenta de humedad y en paquetes cerrados de plástico transparente, etiquetada y clasificada por tipo de prenda.

**HIRUGARREN KLAUSULA: ZERBITZUA ANTOLATZEA**

**CLAUSULA TERCERA: ORGANIZACIÓN DEL SERVICIO**

3.1. ENPRESA ADJUDIKAZIODUNAREN ORDEZKARIA

3.1. REPRESENTANTE DE LA EMPRESA ADJUDICATARIA

Enpresa adjudikaziodunak pertsona bat izendatuko du "ARRATIAKO EGOITZA - HEArekin" ordezkaritza eta bitartekaritza lanak egin ditzan. Larrialdi kasuetan, zentroak arduradun horren presentzia eskatu ahal izango du, laneko ohiko ordutegietatik kanpo baita ere, eta beraz, beti egon beharko da lokalizatzeko

La empresa adjudicataria designará a una persona como representante e interlocutor válido ante "ARRATIAKO EGOITZA - HEA", En los casos de emergencia, el centro podrá exigir la presencia del responsable, aunque sea fuera del horario habitual de trabajo, por lo que este deberá estar siempre localizable, 24h/365 días.



Ibarra auzoa 17 - 48141 DIMA (Bizkaia) - Tfnoa. 94 631 57 76 - Faxa 94 673 63 70
e-mail: egoitza.arratia@bizkaia.org * http://www.arratia.net

moduan, hau da, urteko 365 egunetako 24 orduetan.
Pertsona horrek kontratuan gerta litezkeen zalantza eta gorabeherei erantzungo die.

Dicha persona deberá facilitar respuesta a las dudas e incidencias que ocurran en el transcurso del contrato.

Sei hilean behin bilerak egingo dira "ARRATIAKO EGOITZA - HEAren" eta enpresaren artean, eta bertan gorabeheren eta hobekuntza proposamenen berri emango da, zerbitzuan gerta litezkeen desbideratze posibleak zuzentzeko.

Se programarán reuniones semestrales entre los responsables de "ARRATIAKO EGOITZA - HEA", y la empresa para dar cuenta de las incidencias y propuestas de mejora, a fin de corregir las posibles desviaciones que puedan existir en el desarrollo del servicio.

"ARRATIAKO EGOITZA - HEAri" sei hilean behin honakoak aurkeztu beharko zaizkio:
edo langile subrogagarrien zerrendan egiten diren aldaketak.
edo TC-2 agirien kopia, plantillari, kontratatutako orduei eta hitzartutako estaldurari buruzko betebeharrak betetzen direla egiaztatzeko.
edo gutxienez honakoak jasotzen dituen txostena:
☐ Garbitutako arropa zikinaren kilogramoak
☐ Garbitutako arropa kopurua
☐ Arropa zaharra ordezkatzeko erabili diren arropa berrien kopurua
☐ Bajan emandako arropa kopurua
☐ Gorabeherak edo oharrak eta jardueraren bestelako balorazioak
☐ Aldian-aldian egindako kontrol bakteriologikoen emaitza

Deberán proporcionar a "ARRATIAKO EGOITZA - HEA", semestralmente:
o Cualquier modificación en el listado de personal subrogable.
o Copia de los documentos TC-2 para la comprobación del cumplimiento de las obligaciones en cuanto a la plantilla establecida, las horas contratadas y la cobertura pactada.
o Informe que recoja como mínimo:
☐ Kilos de ropa sucia lavados
☐ Número de prendas lavadas
☐ Número de prendas nuevas que se han repuesto
☐ Número de prendas que se han dado de baja
☐ Incidencias u otros comentarios y valoraciones de la actividad
☐ Resultado de los controles bacteriológicos que periódicamente se realizarán

Eskaintzan eman nahi den txosten eredua jaso beharko da, eta hori bitarteko informatikoen bidez egingo da, papera erabiltzea saihesteko.

La oferta debe contemplar el informe modelo que propone emitir, que deberá ser mediante medios informáticos con el fin de eliminar en lo posible el uso de papel.

3.2. LANGILEAK

3.2. TRABAJADORES/AS

Kontratu honetako zerbitzua emateko enpresa adjudikaziodunak izendatutako langileek ez dute inolako eskubiderik izango "ARRATIAKO EGOITZA - HEAn". Enpresa adjudikazioduna izango da enpresari izaera izateagatik bere langileekiko eskubide eta betebeharrak izan eta mantenduko dituena, indarreko laneko legerian ezarritakoarekin bat, eta "ARRATIAKO EGOITZA - HEA" inolaz ere ez da izango enpresa adjudikaziodunaren eta bere langileen arteko betebeharren arduraduna, ezta ere enpresa adjudikaziodunak kaleratzeak egiten baditu

El personal que aporte la empresa adjudicataria para la realización del servicio objeto del presente contrato, no generará ningún tipo de derecho frente a "ARRATIAKO EGOITZA - HEA". Será la empresa adjudicataria la que poseerá y mantendrá los derechos y obligaciones frente a su personal inherentes a su calidad de empresario/a, de acuerdo con lo previsto por la vigente legislación Laboral, sin que en ningún caso "ARRATIAKO EGOITZA - HEA", resulte responsable de las obligaciones surgidas entre la empresa adjudicataria y su personal, aun cuando los despidos que la



Ibarra auzoa 17 - 48141 DIMA (Bizkaia) - Tfnoa. 94 631 57 76 - Faxa 94 673 63 70
e-mail: egoitza.arratia@bizkaia.org * http://www.arratia.net

kontratu hau zorroztasunez ez betetzeagatik edo ez aplikatzeagatik.

3.3. UNIFORMEAK

Enpresa adjudikaziodunak derrigorrez eta bere kontura uniformeak eman beharko dizkie langileei kontratu honetako lan guztiak egiten dituztenean erabil ditzaten, eta uniforme horietan identifikazio xafla bat eraman beharko dute leku ikusgarri batean.

3.4. PRESTAKUNTZA

Enpresa adjudikaziodunak prestakuntza programa bat aurkeztuko du langileentzat, eta egin beharreko zereginen inguruko trebakuntza emango die.

**LAUGARREN KLAUSULA: INGURUMEN ETA GIZARTE POLITIKA**

**4.1. INGURUMEN POLITIKA**

Adjudikaziodunak "ARRATIAKO EGOITZA - HEAk" eskatutako ingurumen arau eta betekizunak beteko ditu eta bere jarduerak sortutako ingurumen inpaktuak gutxituko ditu. Gainera, "ARRATIAKO EGOITZA - HEArekin" elkarlanean jardungo du bere politika eta ingurumen arauak bete daitezen.

Halaber, bere eskaintzan ingurumen kudeaketako plan baten ezarpena gehitu beharko du eta gutxienez honako alderdiak izango ditu: teknologia berriak, lanak egitean sortutako hondakin urak tratatzeko sistemak eta ura modu efizientean erabiltzeko eta aurrezteko programak, eta hori guztia ekoizpen prozesuaren kostuak gutxitzeko eta bere jardueren garapena hobetzeko, izan ere, modu horretan ingurumena gehiago errespetatuko da.

Ingurumen kudeaketako planak, halaber, prebentzio sistemak izan beharko ditu eta horien bitartez baliabideen erabilera gutxitu beharko da. Gainera, disolbagarri gutxi dituzten produktuak erabili eta

empresa adjudicataria adoptase, fuese como consecuencia de incumplimientos y de la estricta aplicación del contrato.

3.3. UNIFORMIDAD

La empresa adjudicataria estará obligada a uniformar, por su cuenta, a todo el personal para la realización de todos los trabajos contratados debiendo incorporar en el mismo una placa de identificación debidamente colocada en un lugar visible.

3.4. FORMACIÓN

La empresa adjudicataria presentará un programa de formación para el personal, capacitándolo para las diferentes tareas a realizar.

**CLAUSULA CUARTA: POLÍTICA MEDIOAMBIENTAL Y SOCIAL**

**4.1. POLITICA MEDIAMBIENTAL**

El adjudicatario se compromete a cumplir las normas y requisitos medioambientales exigidos por "ARRATIAKO EGOITZA - HEA", así como a minimizar los impactos medioambientales derivados del ejercicio de su actividad, colaborando activamente con "ARRATIAKO EGOITZA - HEA" en el cumplimiento de su política y normas medioambientales.

Asimismo, deberá incluir en su oferta la implementación de un plan de gestión ambiental que incluya, al menos, los siguientes aspectos: aplicación de tecnologías limpias, sistemas de tratamiento a las aguas residuales generadas durante el desarrollo de la actividad y programas de uso eficiente y de ahorro del agua, con el fin de minimizar no solo los costos del proceso productivo sino de mejorar el desarrollo de sus actividades haciéndolo más respetuoso con el medioambiente.

El plan de gestión ambiental debe incluir, así mismo, sistemas preventivos mediante los cuales se minimice el uso de recursos, se utilicen productos con bajo contenido en disolvente o que estén exentos de ellos y se



Ibarra auzoa 17 - 48141 DIMA (Bizkaia) - Tfnoa. 94 631 57 76 - Faxa 94 673 63 70
e-mail: egoitza.arratia@bizkaia.org * http://www.arratia.net

ingurumena kaltetzen duten karga kutsatzaileen mailak murriztu beharko dira.

Horrez gain, sistema horiek hondakin solidoak gutxitu eta bereziki arriskutsuak direnak modu egokian kudeatu beharko dituzte. Beraz:
Hondakin arriskutsuak ez dira beraien artean edo hiri hondakinekin parekatu daitezkeen bestelakoekin nahastuko.
Hondakin mota bakoitza edukiontzi espezifiko batean utziko da eta horrela, hondakinak banandu eta kudeatzea erraztuko da.

Enbalajeei dagokienez, plastikozko poltsen erabilerari buruzko araudia (besteak beste 2018ko maiatzaren 18ko 293/2018 Errege Dekretua -122. zenbakidun BOE, 2018-05-19koa-) edo indarreko bestelakoak betetzen direla bermatuko da.

Aipatu ekoetiketen edo horien baliokideen bidez egiaztatuko da betekizunak betetzen direla.

"ARRATIAKO EGOITZA - HEAko" langileek enpresa adjudikaziodunaren jarduerak ikuskatu ahalko dituzte, egiaztatzeko ingurumen betebeharrak betetzen dituztela eta/edo egokitzat jotzen duten informazioa eskatzeko.

4.2. ENPLEGUAREN KALITATEA ETA OINARRIZKO LAN BALDINTZAK

Enpresa lizitatzaileek egiaztatu beharko dute langileen lan baldintza duinak errespetatuz kontratua betetzeko gaitasuna dutela. Halaber, produktuak fabrikatzean hornitzaileen kate guztietan Lanaren Nazioarteko Erakundearen hitzarmenak errespetatu beharko dira. Gainera, "ARRATIAKO EGOITZA - HEAko" arduradunek enpresa adjudikaziodunaren jarduerak ikuskatu ahalko dituzte, egiaztatzeko gizarte betebehar horiek betetzen dituztela eta/edo egokitzat jotzen duten informazioa eskatzeko.

reduzcan los niveles de cargas contaminantes que causan impactos al medioambiente.

Además, estos sistemas deben enfocarse en la minimización de residuos sólidos y, sobre todo, en la gestión apropiada de aquellos que son peligrosos. Así:
No se mezclarán residuos peligrosos entre sí, o con otros asimilables a los urbanos.
Se depositará cada tipo de residuo en un contenedor específico, facilitando así, su segregación y gestión.

En lo que a los embalajes se refiere garantizará el cumplimiento de la normativa sobre el uso de bolsas plásticas (como el Real Decreto 293/2018, 18 de mayo de 2018 (BOE 122, 19.05.2018) u otras vigentes.

La posesión de las ecoetiquetas indicadas u otras equivalentes acreditarán el cumplimiento de dichos requisitos.

El personal "ARRATIAKO EGOITZA - HEA" podrá inspeccionar las actividades de la empresa adjudicataria, a fin de verificar el cumplimiento de sus obligaciones medioambientales y/o solicitar cuanta información al respecto considere necesaria.

4.2. CALIDAD DEL EMPLEO Y LOS DERECHOS LABORALES BÁSICOS

Las empresas licitadoras deben demostrar capacidad para ejecutar el contrato respetando las condiciones laborales dignas de sus trabajadores. Asimismo, los productos deben haber sido fabricados respetando en toda la cadena de proveedores los convenios de la Organización Internacional del Trabajo (OIT). Además, el personal responsable del "ARRATIAKO EGOITZA - HEA" podrá inspeccionar las actividades de la empresa adjudicataria, a fin de verificar el cumplimiento de estas obligaciones sociales, así como solicitar cuanta información al respecto considere conveniente.



Ibarra auzoa 17 - 48141 DIMA (Bizkaia) - Tfnoa. 94 631 57 76 - Faxa 94 673 63 70
e-mail: egoitza.arratia@bizkaia.org * http://www.arratia.net

4.3. LANEKO SEGURTASUNA ETA OSASUNA

Enpresa adjudikaziodunak laneko arriskuak prebenitzeko araudia bete beharko du. Araudi hori Laneko arriskuak prebenitzeko azaroaren 8ko 31/1995 Legeak, bere garapeneko xedapenek edo xedapen osagarriek eta legezko edo ohiko gainerako arauek osatuko dute; horietan jaso beharko dira lan eremuko edo eremu horretan sor daitezkeen neurri prebentiboak ezartzeari buruzko xedapenak.

Azpimarratzekoak dira besteak beste Prebentzio zerbitzuen erregelamendua onesten duen urtarrilaren 17ko 39/1997 Errege Dekretua eta ondorengo aldaketa, apirilaren 30eko 780/1998 ED, urtarrilaren 17ko 39/1997 ED aldatzen duena.

Laneko arriskuen prebentzioa zentroetako jarduera guztien berezko eta eguneroko parte izatea lortu behar da, bai eta maila guztietako antolamendua ere, horrela, osasun enpresaren asistentzia, eraginkortasuna eta kudeaketa optimizatzeko.

"ARRATIAKO EGOITZA - HEA" osatzen duten pertsona guztiak dira laneko arriskuen xede eta subjektu, eta arlo horretako eskubideak eta betebeharrak beraien gain hartu behar dituzte. Langileen ardura da beraien segurtasuna eta osasun propioa zaintzea, bai eta beraien jarduera profesionalak eragin diezaiekeen pertsonena ere.

**BOSGARREN KLAUSULA:**
**ERANTZUKIZUNAK**

Adjudikazioduna izango da "ARRATIAKO EGOITZA – HEAren" zuzendaritza kontseiluan arduradun gisa jardungo duena eta bere erantzukizunaren barne egongo dira bere langileek egindako hutsak. Gainera, adjudikazio egunetik aurrera zerbitzua oker emateagatik instalazio eta ondasun publiko zein pribatuetan sortutako kalte guztiak konpentsatu beharko ditu.

4.3. SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO

La empresa adjudicataria deberá cumplir la normativa sobre prevención de riesgos laborales. Dicha normativa está constituida por la Ley 31/1995 de 8 de noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales, sus disposiciones de desarrollo o complementarias y cuantas otras normas legales o convencionales, contengan prescripciones relativas a la adopción de medidas preventivas en el ámbito laboral o susceptibles de producirlas en dicho ámbito.

Cabe destacar, entre otros, el R.D. 39/1997 de 17 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de los Servicios de Prevención y la modificación posterior R.D. 780/1998 de 30 de abril, por el que se modifica el R.D. 39/1997 de 17 de enero.

Lograr que la prevención de Riesgos Laborales sea una parte intrínseca, cotidiana e inherente tanto de todas las actividades de los centros como a todos los niveles de la organización que permita optimizar la asistencia, la eficiencia y la gestión en la empresa sanitaria, es uno de los objetivos principales.

Todas las personas que integran "ARRATIAKO EGOITZA - HEA" son objeto y sujeto de la prevención de riesgos, debiendo asumir los derechos y obligaciones que la misma requiere. Los trabajadores son responsables de velar por su propia seguridad y salud y por la de aquellas personas a las que pueda afectar su actividad profesional.

**CLÁUSULA QUINTA:**
**RESPONSABILIDADES**

El adjudicatario se responsabilizará ante el Consejo Rector de "ARRATIAKO EGOITZA – HEA" de las faltas que cometan sus operarios y quedará obligado al resarcimiento de todos los daños que se causen con motivo de la defectuosa prestación del servicio en las instalaciones y bienes, tanto públicos como privados, a partir de la fecha de adjudicación del servicio.



Ibarra auzoa 17 - 48141 DIMA (Bizkaia) - Tfnoa. 94 631 57 76 - Faxa 94 673 63 70
e-mail: egoitza.arratia@bizkaia.org * http://www.arratia.net

Adjudikaziodunak bere langile eta enplegatuekin adostutako betebeharrak ez betetzeagatik sor litezkeen erantzukizunak ez dira izango Zuzendaritza Batzordearen arburapekoak, adjudikaziodunarenak izango baitira soilik.

**SEIGARREN KLAUSULA: MEMORIA TEKNIKOA**

Enpresa lizitatzaileek memoria tekniko bat aurkeztu beharko dute eta gutxienez honako alderdiak jasoko dira bertan:

**6.1. ENPRESAREN AZPIEGITURA**

Apartatu horretan enpresak zerbitzua egikaritzean erabiliko duen azpiegitura baloratuko da, eta nagusiki hauek azalduko ditu:

- Ekoizpen gaitasuna, kokapena eta instalazioaren deskribapena.
- Garraio sistemaren deskribapena.
- Larrialdi egoeretako funtzionamendu bermea.

**6.2. LANEKO PROGRAMA**

Apartatu horretan zerbitzua egikaritzean garatuko den laneko proposamena baloratuko da, eta nagusiki hauek azalduko ditu:

- Garbiketa prozesuak…
- Stock-a birjartzea eta murrizketak.
- Arropa entregatu eta jasotzeko programa.
- Kontrol bakteriologikoak.
- Osasun langa.
- Orgen mantentzea eta garbiketa.

6.3. INGURUMEN ETA GIZARTE POLITIKA

Honakoak baloratuko dira:

- Ingurumen kudeaketako plana.
- Ingurumenean inpaktu gutxi sortzen duten produktuen

En ningún caso incumbirá responsabilidad alguna a la Junta Rectora, sino sólo al adjudicatario, por lo que pudiera provenir del incumplimiento de las obligaciones que el mismo tuviera contraídas con sus operarios y empleados.

**CLAUSULA SEXTA: MEMORIA TÉCNICA**

Las empresas licitadoras deberán presentar una memoria técnica que incluya como mínimo los siguientes aspectos:

**6.1.INFRAESTRUCTURA DE EMPRESA**

En este apartado se valorará la infraestructura de la empresa a utilizar durante la ejecución del servicio, que contenga fundamentalmente:

- Capacidad productiva, Localización y descripción de la planta donde se procesa.
- Descripción del sistema de transporte
- Garantía de funcionamiento en situaciones de emergencia

**6.2. PROGRAMA DE TRABAJO**

En este apartado se valorará la propuesta del plan de trabajo a desarrollar durante la ejecución del servicio, que contenga fundamentalmente:

- Procesos de lavados…
- Reposición y mermas de stock
- Programa para la entrega-recogida de ropa
- Controles bacteriológicos.
- Barrera Sanitaria.
- Mantenimiento y Limpieza de carros

6.3. POLÍTICA MEDIOAMBIENTAL Y SOCIAL

Se valorará lo siguiente:

- Plan de gestión ambiental.
- Suministro de productos con bajo impacto sobre el medioambiente.
- Declaración del responsable



Ibarra auzoa 17 - 48141 DIMA (Bizkaia) - Tfnoa. 94 631 57 76 - Faxa 94 673 63 70
e-mail: egoitza.arratia@bizkaia.org * http://www.arratia.net

hornidura.
- Arduradunaren deklarazioa, lan baldintzak betetzen direla zehaztuz.
- Langileen ikusgarritasuna hobetzeko gailua.

especificando el cumplimiento de las condiciones laborales.
- Dispositivo para mejorar la visibilidad del trabajador.

**ZAZPIGARREN KLAUSULA: ONESPENA**

Ikusita: "ARRATIAKO EGOITZA – HEAri" zuzendutako arropa garbitzeko eta alokatzeko zerbitzu kontratazioaren baldintza teknikoen plegua eta eranskin gisa jasotako baldintza berezien plegua, banaezina den ARRATIAKO EGOITZA - HEAren kontratazio organoak aurrekoak onestea erabaki du.

**CLAUSULA SÉPTIMA: APROBACIÓN**

Visto el presente pliego de prescripciones técnicas para la contratación del servicio de lavandería y alquiler de ropa para "ARRATIAKO EGOITZA – HEA", junto con el pliego de condiciones particulares que se acompaña como anexo a éste, y del que forma parte inseparable, el Órgano de Contratación de ARRATIAKO EGOITZA - HEA ha tenido a bien dar su aprobación.



Ibarra auzoa 17 - 48141 DIMA (Bizkaia) - Tfnoa. 94 631 57 76 - Faxa 94 673 63 70
e-mail: egoitza.arratia@bizkaia.org * http://www.arratia.net